

PÚBLICO

Índice AI: ASA 28/13/98/s

EXTRA 34/98

Temor de devolución

15 de mayo de 1998

MALASIA 27 solicitantes de asilo de Aceh

Veintisiete solicitantes de asilo de Aceh corren peligro de ser devueltos a la provincia de Aceh (Indonesia), donde podrían sufrir graves violaciones de derechos humanos, como «desapariciones», detenciones en régimen de incomunicación, torturas y ejecuciones extrajudiciales.

Los solicitantes de asilo fueron entregados a la policía malasia tras pedir refugio en los recintos diplomáticos de Francia, Suiza y Brunei, el 10 de abril de 1998. El 14 de mayo, un alto cargo de la policía de Malasia anunció que serán deportados.

El 26 de marzo, el intento de deportar a naturales de Aceh retenidos en cuatro campos de detención provocó disturbios en uno de los campos, en los que murieron ocho naturales de Aceh y un policía malasio. Varios de los naturales de Aceh que escaparon de los campos durante la operación solicitaron refugio el 30 de marzo en las instalaciones del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el 10 de abril en los recintos diplomáticos de Estados Unidos, Suiza, Francia y Brunei. El ACNUR y las autoridades estadounidenses les permitieron quedarse en sus propiedades mientras se estudia su condición de refugiados.

Las autoridades de Suiza, Francia y Brunei entregaron inmediatamente a los solicitantes de asilo a la policía malasia. El gobierno francés emitió un comunicado en el que calificaba a los solicitantes de asilo como emigrantes económicos, a pesar de que al parecer no se llevó a cabo ningún estudio individual de sus peticiones de asilo.

Los llamamientos internacionales para que el ACNUR y otros observadores puedan acceder a los naturales de Aceh no han sido atendidos, así como tampoco los llamamientos para el acceso a otros naturales de Aceh detenidos en las últimas semanas.

INFORMACIÓN GENERAL

Continúan las operaciones para devolver a todos los extranjeros indocumentados que se encuentran en Malasia. Gran número de extranjeros siguen detenidos, esperando ser devueltos a sus países. Amnistía Internacional cree que algunos de ellos pueden proceder de países donde se producen frecuentemente graves violaciones de derechos humanos, como Argelia, Myanmar y Camboya. No obstante, las autoridades malasias se niegan a permitir el acceso del ACNUR o de cualquier otro observador externo a los centros de detención.

Los aproximadamente 545 naturales de Aceh que fueron devueltos a Indonesia el 26 de marzo permanecieron detenidos en el campo de detención de Rancung, en Aceh, pero la mayoría han quedado en libertad. No obstante, siguen siendo vigilados por personal militar local. Al parecer, 14 personas, acusadas por el ejército de estar implicadas en actividades separatistas, siguen detenidas para ser «reeducadas». Amnistía Internacional ha saludado con satisfacción la decisión de las autoridades indonesias de permitir en el futuro que el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) acceda a Aceh, y continúa solicitando más información sobre el destino y el paradero de estas 14 personas.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en inglés, en francés o en su propio idioma:

- instando a las autoridades malasias a que se aseguren de que los 27 naturales de Aceh que entraron en las embajadas de Francia, Suiza y Brunei, y el resto de los posibles solicitantes de asilo que podrían ser devueltos a su país pueden acceder sin restricciones e inmediatamente al ACNUR;
- instando a las autoridades malasias a que permitan al ACNUR y a otros observadores independientes el acceso sin trabas a los centros de detención;
- instando a las autoridades malasias a que cumplan con sus obligaciones según el principio de no devolución y a que se aseguren de que nadie es devuelto a un país donde pueda correr el peligro de sufrir graves violaciones de derechos humanos;
- solicitando a las autoridades de Suiza, Francia y Brunei que se aseguren de que los naturales de Aceh que entraron en sus recintos diplomáticos el 10 de abril de 1998 y fueron entregados a la policía de Malasia pueden acceder al ACNUR y son protegidos contra una posible devolución.

LLAMAMIENTOS A:

Dato' Seri Dr Mahathir bin Mohamad

Prime Minister and Minister of Home Affairs
Jalan Dato'Onn, 50502 Kuala Lumpur, Malasia

Telegramas: Prime Minister, Kuala Lumpur, Malaysia

Fax: + 60 3 298 4172

Tratamiento: Dear Prime Minister / Señor Primer Ministro

Mr Flavio Cotti, Foreign Minister

Eidgenössisches Department für auswärtige Angelegenheiten
Bundeshaus West, 3003 Bern, Suiza

Fax: + 41 31 3223 237

Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

Mr H Vendra, Foreign Minister

Ministry of Foreign Affairs
37 Quai d'Orsay, 75700 Paris, Francia

Fax: + 33 1 45516012

Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

Prime Minister HM Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah

Istana Nural Iman
Bandar Seri Bagawan
Brunei Darasassalam

Fax: + 673 2 241 717

Tratamiento: Dear Prime Minister / Señor Primer Ministro

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Dato' Seri Anwar Ibrahim

Deputy Prime Minister and Minister of Finance
Jalan Dato' Onn, 50502 Kuala Lumpur, Malasia

Fax: + 60 3 230 1051

y a los representantes diplomáticos de Malasia acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 26 de junio de 1998.